

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Stand: 01.05.2019

Präambel

(1) Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten für die Nutzung der Plattform Rasch Torwarttraining (nachfolgend *Plattform*), welche von der Zinkler & Brandes GmbH, Kopernikusstraße 14, 30167 Hannover (nachfolgend *Anbieter*) betrieben wird.

Sie regeln das Vertragsverhältnis zwischen dem Nutzer und dem Anbieter und die Erbringung oder Durchführung aller derzeitigen und künftigen der Leistungen und Lieferungen der Vertragsparteien

(2) Die Plattform ist ein Lernsystem und stellt dem Nutzer Inhalte aus dem Bereich des Torwarttrainings im Fußball über eine webbasierte Anwendung unter rasch-torwarttraining.com (Plattform-URL) zur Verfügung.

(3) Allgemeine Vertrags- bzw. Geschäftsbedingungen des Kunden werden, sofern der Kunde Unternehmer ist, auch wenn diese Angebotsaufforderungen, Bestellungen, Annahmeerklärungen etc. beigefügt sind, nicht Vertragsinhalt, selbst wenn der Anbieter diesen Bedingungen nicht widersprochen hat.

(4) Das Angebot der Plattform richtet sich sowohl an Verbraucher/Endkunden als auch an Unternehmer.

(5) Verbraucher ist jede natürliche Person, die ein Rechtsgeschäft zu Zwecken abschließt, die überwiegend weder ihrer gewerblichen noch ihrer selbstständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden können. Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder rechtsfähige Personengesellschaft, die bei Abschluss eines Rechtsgeschäfts in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbstständigen beruflichen Tätigkeit handelt.

(6) Technische und gestalterische Abweichungen von Beschreibungen und Angaben in schriftlichen Unterlagen behält sich der Anbieter vor, ohne dass der Nutzer hieraus Rechte gegen den Anbieter herleiten kann.

§ 1 Angebot

(1) Die Plattform stellt Nutzern nach vorheriger Registrierung (siehe §2) digitale Lerninhalte (Trainingsprogramme) zum Zugang über die Plattform-URL zur Verfügung. Trainingsprogramme können kostenlos oder kostenpflichtig sein und sind entsprechend gekennzeichnet.

(2) Trainingsprogramme bestehen aus einer oder mehreren Trainingseinheiten.

(3) Trainingseinheiten bestehen aus einer oder mehreren Übungen, welche Aufbau, Organisation und Durchführung exemplarisch aufzeigen und mit Grafiken, Videos (Streaming) und druckbaren PDF-Dokumenten ergänzt sein können.

(4) Gekaufte oder kostenlos abgerufene Lerninhalte werden automatisch dem Nutzerkonto einer Person hinzugefügt.

§ 2 Registrierung als Nutzer

(1) Die Registrierung zur Plattform erfolgt kostenlos unter Angabe der folgenden Daten über das Registrierungsformular auf der Plattform-URL: Vorname, Nachname, E-Mail-Adresse und Passwort (verschlüsselte Speicherung des Passworts). Die Daten sind wahrheitsgemäß und vollständig vom Nutzer anzugeben. Ein Anspruch auf Zulassung besteht nicht. Teilnahmeberechtigt sind ausschließlich unbeschränkt geschäftsfähige und volljährige Personen, welche auf Verlangen des Anbieters eine Kopie eines amtlichen Ausweisdokumentes vorzulegen haben.

Terms of Service

As of: 2019-05-01

Preamble

(1) This Terms of Service (TOS) apply to the use of the platform Rasch Torwarttraining / Rasch Goalkeeping (in the following *platform*), which is operated by Zinkler & Brandes GmbH, Kopernikusstraße 14, 30167 Hannover (in the following *provider*).

These terms govern the contractual basis between the user and the provider to fulfil all present and future services of the contractual parties.

(2) The platform is a learning system and presents contents from goalkeeper coaching in football/soccer on a web-based application at rasch-torwarttraining.com (platform-URL).

(3) Terms of services or business terms of the client, if the client is a business entity, will not be applied. They will not become contractual content, even if offers, orders or declaration of acceptances are attached, and the provider has not declined or dissented.

(4) The platform and our product are aimed at consumers as well as business customers.

(5) A consumer is any natural person who enters into a legal transaction for purposes which are predominantly neither commercial nor self-employed. Entrepreneur is a natural or legal person or partnership with legal capacity who, in the course of entering into a legal transaction, acts in the exercise of his commercial or independent professional activity.

(6) The provider reserves the right to technical and design deviations from descriptions and information in written documents, without the user being able to derive any rights against the provider.

§ 1 Offer

(1) The platform provides users with digital learning content (training programmes) for access via the platform-URL after prior registration (see §2). Training programs can be free or paid and are marked accordingly.

(2) Training programs consist of one or more training sessions.

(3) Drills consist of one or more exercises, which exemplify the structure, organization and implementation and can be supplemented with graphics, videos (streaming) and printable PDF documents.

(4) Purchased or free learning content is automatically added to the user account of a person.

§ 2 Registration as a user

(1) The registration for the platform is free of charge, indicating the following data via the registration form on the platform URL: first name, last name, e-mail address and password (encrypted storage of the password). The data must be truthful and complete by the user. There is no claim to admission. Only persons of unlimited legal capacity and persons of legal age who are required to submit a copy of an official identity document at the request of the provider are eligible to participate.

(2) Only one registration per person may be maintained simultaneously.

(2) Pro Person darf nur eine Registrierung gleichzeitig unterhalten werden.

(3) Der Nutzer verpflichtet sich, seine Zugangsdaten geheim zu halten und nicht an Dritte weiterzugeben. Die Überlassung eines Nutzerkontos an Dritte ist nicht gestattet.

(4) Die Registrierung als Nutzer ist – mit Ausnahme der Zustimmung zu AGB und Datenschutzhinweisen – mit keinerlei Verpflichtungen verbunden. Ein Nutzer kann das eigene Nutzerkonto in den Einstellungen jederzeit selbständig löschen. Es besteht keiner Kaufverpflichtung.

§ 3 Bestellvorgang und Vertragschluss

(1) Die Präsentation des Leistungsangebots durch den Anbieter stellt kein bindendes Angebot dar. Erst die Bestellung durch den Nutzer ist ein bindendes Angebot nach § 145 BGB. Zur Angebotsannahme versendet der Anbieter eine Auftragsbestätigung an den Nutzer per E-Mail. Mit Erhalt der Angebotsannahme ist der Vertrag zwischen dem Anbieter und dem Nutzer abgeschlossen.

(2) Jede durch den Anbieter angebotene Leistung (z.B. ein Trainingsprogramm) verfügt über eine Detailansicht mit einer Leistungsbeschreibung, die Aufschluss über Inhalte und Umfang der Leistung gibt. Auf dieser Detailseite ist der Preis der Leistung für den Kauf und den digitalen Abruf aus Deutschland inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer aufgeführt. Kostenlose Leistungen sind als solche gekennzeichnet und können nach der Registrierung eines kostenlosen Nutzerkontos durch Klick auf den Button "Kostenlos hinzufügen" dem Nutzerkonto hinzugefügt werden. Kostenpflichtige Leistungen können durch Klick auf den Button "In den Warenkorb" in den virtuellen Warenkorb gelegt werden.

(3) Vom Warenkorb ausgehend kann der Nutzer seinen Bestellvorgang fortsetzen und trägt nach Klick auf den Button "weiter zu Kasse" seine Rechnungsadresse ein.

(4) Nach Klick auf den Button "weiter zur Kontrollansicht" kann der Nutzer seine Bestellung abschließend überprüfen. Der Nutzer bestätigt die AGB und die Widerrufsbelehrung durch anhaken der Checkbox und schließt den Vertrag durch Klick auf "Jetzt kaufen". Auf der nächsten Seite erhält der Nutzer eine Auftragsbestätigung. Weiterhin versendet der Anbieter eine Auftragsbestätigung per E-Mail.

(5) Vertragssprache ist deutsch oder englisch.

(6) Der Vertragstext wird von dem Anbieter nicht gespeichert und kann auch nach Abschluss des Bestellvorgangs nicht mehr vom Kunden abgerufen werden. Die Bestelldaten befinden sich jedoch in Textform in der Auftragsbestätigung und können über das Nutzerkonto eingesehen werden. Der Anbieter speichert die Bestelldaten des Kunden und überlässt dem Kunden auf Anfrage gerne eine Kopie der Daten der Bestellung

§ 4 Zahlungsbedingungen, Preise

(1) Der Vertrag über die gebuchte Leistung kommt während der Bestellung unmittelbar zwischen dem Anbieter und dem jeweiligen Nutzer zustande. Die Zahlung und die Zahlungsverwaltung erfolgt ausschließlich über den Zahlungsdienstleister Stripe Payments Europe Ltd, Block 4, Harcourt Centre, Harcourt Road, Dublin 2, Irland. Es werden folgende Zahlungsmethoden angeboten: **Apple Pay, Mastercard, VISA, American Express, Stripe Giropay** Wenn Sie sich für eine Zahlungsart des Paymentdienstleisters Stripe (Apple Pay, Mastercard, VISA, American Express, Stripe Giropay) entscheiden, erfolgt die Zahlungsabwicklung über den Paymentdienstleister Stripe Payments Europe Ltd, Block 4, Harcourt Centre, Harcourt Road, Dublin 2, Irland, an den wir Ihre im Rahmen des Bestellvorgangs mitgeteilten Informationen nebst den

(3) The user undertakes to keep his access data secret and not to pass it on to third parties. The transfer of a user account to third parties is not permitted.

(4) The registration as a user comes – with the exception of the agreement to terms and privacy policy – with no obligations. A user can delete his own user account in the settings at any time. There is no obligation to purchase.

§ 3 Order process and conclusion of contract

(1) The presentation of the service offer by the provider does not constitute a binding offer. Only the order by the user is a binding offer according to § 145 BGB. For acceptance of the offer, the provider sends an order confirmation to the user by e-mail. Upon receipt of the offer acceptance the contract between the provider and the user is completed.

(2) Each service offered by the provider (for example, a training programme) has a detailed view with a service description that provides information on the content and scope of the service. On this detail page the price of the service for the purchase and the digital retrieval from Germany incl. VAT is listed. Free services are marked as such and can be added to the user account after registering a free user account by clicking on the "Add free" button. Paid services can be placed by clicking on the button "Add to cart" in the virtual shopping cart.

(3) Starting from the shopping cart, the user can continue his order process and enters his billing address after clicking on the "continue to checkout" button.

(4) After clicking on the "continue to review" button, the user can finally verify his order. The user confirms the terms and conditions and cancellation policy by ticking the checkbox and closes the contract by clicking on "Buy Now". On the next page, the user receives an order confirmation. Furthermore, the provider sends an order confirmation by e-mail.

(5) Contract language is German or English.

(6) The contract text is not stored by the provider and cannot be retrieved by the customer even after completion of the ordering process. However, the order data are in text form in the order confirmation and can be viewed via the user account. The provider saves the order data of the customer and leaves the customer to request a copy of the data of the order.

§ 4 Terms of payment, prices

(1) The contract for the booked service comes about during the order directly between the provider and the respective user. Payment and payment management will be made exclusively through the payment service Stripe Payments Europe Ltd, Block 4, Harcourt Center, Harcourt Road, Dublin 2, Ireland. The following payment methods are available: **Apple Pay, Mastercard, VISA, American Express, Stripe Giropay**. If you choose a form of payment from the payment service provider Stripe (Apple Pay, Mastercard, VISA, American Express, Stripe Giropay), the payment is processed via the payment service provider Stripe Payments Europe Ltd, Block 4, Harcourt Center, Harcourt Road, Dublin 2, Ireland, to which we will disclose your information communicated during the ordering process along with information about your order (name, address, bank account number, bank code, credit card number, invoice amount, currency and transaction number) in accordance with Art. 6 para. 1 lit. b Pass on DSGVO. The transfer of your data is exclusively for the purpose of payment processing with the payment service provider Stripe Payments Europe Ltd. and only

Informationen über Ihre Bestellung (Name, Anschrift, Kontonummer, Bankleitzahl, evtl. Kreditkartennummer, Rechnungsbetrag, Währung und Transaktionsnummer) gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO weitergeben. Die Weitergabe Ihrer Daten erfolgt ausschließlich zum Zwecke der Zahlungsabwicklung mit dem Payment-Dienstleister Stripe Payments Europe Ltd. und nur insoweit, als sie hierfür erforderlich ist. Nähere Informationen zum Datenschutz von Stripe finden Sie unter der URL <https://stripe.com/de/terms>

(2) Alle angegebenen Preise verstehen sich inklusive der jeweils zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Da es sich um ein rein digital im Internet abrufbares Angebot handelt, fallen keine Versandkosten an. Soweit laufende Leistungen geschuldet sind, ist der im Zeitpunkt der Fälligkeit der jeweiligen Forderung geltende Mehrwertsteuersatz entscheidend.

(3) Der Zugriff auf die bestellten Leistungen wird erst nach erfolgreichem Zahlungseingang freigeschaltet.

(4) Der Nutzer hat dem Anbieter nach den gesetzlichen Bestimmungen die Schäden und erforderlichen Aufwendungen (z.B. Rücklastschriftkosten) zu ersetzen, die der Anbieter durch die Nicht- oder verspätete Zahlung des Nutzers oder sonstige Störungen der Bezahlung durch den Nutzer (z.B. pflichtwidrig fehlende Kontodeckung bei Lastschriftmandat) entstehen, es sei denn der Nutzer hat diese nicht zu vertreten.

§ 5 Nutzungsrechte

(1) Die Software und alle angebotenen Inhalte sind rechtlich geschützt. Das Urheberrecht und alle sonstigen Leistungsschutzrechte an der Software sowie an sonstigen Gegenständen, die der Anbieter dem Nutzer im Rahmen der Vertragsanbahnung und -durchführung zugänglich macht, stehen ausschließlich der Zinkler & Brandes GmbH als Anbieter zu.

(2) Der Nutzer erhält für die Vertragslaufzeit das nicht ausschließliche, einfache, nicht übertragbare und nicht unterlizenzierbare Recht, auf die Software mittels eines Browsers und einer Internetverbindung zuzugreifen und für eigene Trainingszwecke zu nutzen.

(3) Eine Nutzungsüberlassung, Vermietung oder sonstige Bereitstellung der Software oder der auf der Plattform hinterlegten Inhalte an unberechtigte Dritte ist dem Nutzer untersagt.

(4) Der Nutzer ist nicht berechtigt, die Software zu dekompile, zu „reverse engineeren“, zu disassemblieren, zu vervielfältigen oder jeglichen Teil der Software zu benutzen, um eine separate Applikation zu erstellen oder diese Handlungen durch Dritte durchführen zu lassen, soweit es das Urheberrechtsgesetz oder der Vertrag nicht gestattet.

(5) Der Anbieter ist berechtigt, bei schwerwiegenden Verstößen gegen die des Nutzers obliegenden Pflichten den Zugang des Nutzers auf dessen Kosten zu sperren.

(6) Der Nutzer verpflichtet sich weiterhin dazu, dass etwaige von ihm verbreitete Inhalte keine Rechte Dritter (z.B. Urheberrechte, Patent- und Markenrechte) verletzen und dass die geltenden Strafgesetze und Jugendschutzbestimmungen beachtet werden.

§ 6 Zugriff und technische Nutzungsvoraussetzungen, Abmeldung Nutzerkonto

(1) Zur Nutzung der Plattform wird ein aktueller Internet-Browser wie beispielsweise Mozilla Firefox (min. Version 10), Apple Safari (min. Version 5), Internet Explorer (min. Version 11), Google Chrome (min. Version 5) benötigt. Zum Abspielen der Videos ist eine Breitband-Internetverbindung mit mindestens 2500kbit Downloadgeschwindigkeit vorausgesetzt.

insoweit als es notwendig ist. Für weitere Informationen über Stripe's privacy, visit the URL <https://stripe.com/terms>

(2) All prices quoted are inclusive of the statutory value added tax applicable at the time of the conclusion of the contract. Since this is a purely digital on the Internet offer, there are no shipping costs. Insofar as current services are owed, the VAT rate applicable at the time the respective claim is due is decisive.

(3) Access to the ordered services will only be activated after successful payment.

(4) In accordance with the statutory provisions, the user must compensate the provider for the damages and necessary expenses (eg return debit costs) incurred by the provider due to the non-payment or late payment of the user or other disturbances of payment by the user (eg Direct debit mandate), unless the user is not responsible.

§ 5 Rights of use

(1) The software and all contents offered are legally protected. The copyright and all other ancillary copyrights to the software as well as to other objects, which the provider makes available to the user in the context of contract initiation and execution, belong exclusively to Zinkler & Brandes GmbH as the provider.

(2) The user receives for the duration of the contract the non-exclusive, simple, non-transferable and non-sublicensable right to access the software via a browser and an internet connection and use it for their own training purposes.

(3) The user is prohibited from any use, rental or other provision of the software or the content stored on the platform to unauthorized third parties.

(4) The user is not entitled to decompile, reverse engineer, disassemble, duplicate or use any part of the software to create a separate application or to have such actions performed by third parties, as far as it is concerned the copyright law or the contract is not permitted.

(5) The provider is entitled to block the access of the user at his expense in the event of serious violations of the user's obligations.

(6) The user further undertakes to ensure that any content distributed by him does not violate the rights of third parties (such as copyrights, patent and trademark rights) and that the applicable criminal and youth protection regulations are observed.

§ 6 Access and technical conditions of use, deregistration user account

(1) For the use of the platform a current Internet browser such as Mozilla Firefox (min version 10), Apple Safari (min version 5), Internet Explorer (min version 11), Google Chrome (min version 5) needed. To play the videos requires a broadband Internet connection with at least 2500kbit download speed.

(2) The use of Javascript and cookies must be permitted by the Internet browser.

(3) Offline use of the platform is not possible.

(4) At the same time, the user can only access the platform from an IP address with his user account (session). If multiple IP addresses use the same user account at the same time, i.e. open several active sessions, there is an automatic logout of the older session.

(2) Die Nutzung von Javascript und Cookies muss durch den Internet-Browser erlaubt sein.

(3) Eine Offline-Nutzung der Plattform ist nicht möglich.

(4) Der Nutzer kann mit seinem Nutzerkonto zeitgleich nur von einer IP-Adresse auf die Plattform zugreifen (Session). Sollten mehrere IP-Adressen das gleiche Nutzerkonto zur selben Zeit verwenden, d.h. mehrere aktive Sessions eröffnen, erfolgt eine automatische Abmeldung (Logout) der jeweils älteren Session.

(5) Der Nutzer kann bereitgestellte PDF-Dokumente zu Trainingseinheiten und Übungen herunterladen, ausdrucken und für private Zwecke archivieren. PDF-Dokumente sind stets personalisiert und enthalten den Namen und die E-Mail-Adresse des Nutzers. Eine Entfernung dieser Angaben durch den Nutzer ist untersagt.

(6) Videos können per Streaming abgerufen werden. Ein Download von Videos ist nicht möglich.

(7) Kommt es durch den Nutzer zu einer Überbeanspruchung der Ressourcen (Videostreaming Datentransfer), so behält sich der Anbieter das Recht vor, die Videoabrufe des Nutzers auf ein durchschnittliches Niveau zu beschränken.

(8) Der Nutzer kann sein Nutzerkonto jederzeit schließen. Das Nutzerkonto und die darin gespeicherten Inhalte werden nach sieben Tagen nach Schließung des Nutzerkontos automatisch gelöscht.

§ 7 Verfügbarkeit

(1) Der Anbieter bemüht sich um weitestgehende Verfügbarkeit der Plattform über das Internet und geht von mindestens 98% Verfügbarkeit seiner Dienstleistungen im Jahresmittel aus. Hiervon ausgenommen sind Zeiten, in denen der Webserver auf Grund von Problemen, die nicht im Einflussbereich des Anbieters liegen, über das Internet nicht zu erreichen ist. Der Anbieter kann keine Haftung für Fehler im Bereich der Datenfernübertragung nehmen.

(2) Im Falle von vorübergehenden Ausfallzeiten besteht durch den Nutzer keine Minderungsansprüche.

(3) Der Anbieter behält sich vor, Inhalte wie Beschreibungstexte, Grafiken oder Videos – ausdrücklich auch von bereits gekauften Inhalten – nachträglich zu aktualisieren, anzupassen, zu entfernen oder um neue Inhalte zu ergänzen. Soweit die Änderungen, Anpassungen, Entfernungen oder neuen Inhalte zu einer wesentlichen Beschränkung des vereinbarten Leistungsumfangs führen sollten, ist der Kunde zur außerordentlichen Kündigung des Vertrags innerhalb von einem Monat nach Eintritt der wesentlichen Beschränkung berechtigt. Macht der Kunde von seinem außerordentlichen Kündigungsrecht keinen Gebrauch, wird der Vertrag mit der entsprechenden Änderung fortgeführt.

(4) Der Zugriff auf gekaufte Inhalte ist nicht an ein Abonnement gebunden. Alle gekauften Inhalte stehen, solange die Plattform existiert, zum Zugriff im Nutzerkonto zur Verfügung. Sollte der Anbieter entscheiden, die Plattform nicht weiter zu betreiben, so teilt er dies allen Nutzern mit einem Vorlauf von drei Monaten per E-Mail mit. Der Anbieter wird in diesem Fall eine Download-Möglichkeit der gekauften Trainingsprogramme inkl. Videos bereitstellen.

§ 8 Widerruf und Stornierung

(1) Der Nutzer kann seine Bestellung kostenfrei stornieren, sofern noch keine Zahlung erfolgt ist.

(2) Ist bereits eine Zahlung erfolgt und der gekaufte Inhalt im Nutzerkonto aktiviert, hat der Nutzer, sofern er bei Vertragsschluss als Verbraucher handelte, das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen den Vertrag zu widerrufen. Wenn der Nutzer diesen Vertrag widerruft, hat der Anbieter alle Zahlungen, die er vom

(5) The user can download provided PDF documents for training sessions and exercises, print and archive for private use. PDF documents are always personalized and contain the name and email address of the user. Removal of this information by the user is prohibited.

(6) Videos can be streamed. A download of videos is not possible.

(7) If the user overstrains the resources (video streaming data transfer), the provider reserves the right to restrict the video views of the user to an average level.

(8) The user can close his user account at any time. The user account and the content stored therein will be automatically deleted after seven days from the closure of the user account.

§ 7 Availability

(1) The provider endeavors to make the platform as widely available as possible via the Internet and assumes at least 98% availability of its services on an annual average. This does not apply to periods when the web server cannot be reached via the Internet due to problems that are beyond the control of the provider. The provider cannot accept liability for errors in the field of remote data transmission.

(2) In the case of temporary downtime, the user has no reduction claims.

(3) The Provider reserves the right to subsequently update, adapt, remove or add new content, such as descriptive texts, graphics or videos, including expressly purchased content. If the changes, adjustments, removals or new contents lead to a material limitation of the agreed scope of performance, the customer is entitled to extraordinary termination of the contract within one month after the occurrence of the material restriction. If the customer does not exercise his extraordinary termination right, the contract will be continued with the corresponding change.

(4) Access to purchased content is not tied to a subscription. All purchased content is available for access in the user account as long as the platform exists. If the provider decides not to continue operating the platform, he informs all users by e-mail with a lead time of three months. The provider will provide in this case, a download option of the purchased training programs including videos.

§ 8 Revocation and cancellation

(1) The user can cancel his order free of charge, if no payment has been made.

(2) If a payment has already been made and the purchased content has been activated in the user account, the user has the right to revoke the contract within fourteen days without stating a reason, provided that he acted as consumer upon conclusion of the contract. If the user withdraws from this contract, the provider must repay all payments received from the user immediately and at the latest within fourteen days from the date on which the notification of your withdrawal of this contract from the provider is received. For this repayment, the provider uses the same means of payment used by the user in the original transaction, unless otherwise expressly agreed with the user; In no case will the user be charged for this repayment fees.

(3) In the case of a revocation, the activated contents are removed from the user account.

Nutzer erhalten hat, unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren den Widerruf dieses Vertrags beim Anbieter eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwendet der Anbieter dasselbe Zahlungsmittel, das der Nutzer bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt hat, es sei denn, mit dem Nutzer wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden dem Nutzer wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet.

(3) Im Falle eines Widerrufs werden die aktivierten Inhalte aus dem Nutzerkonto entfernt.

(4) Ein Widerruf ist nicht mehr möglich, wenn der Nutzer vor Ablauf der Widerrufsfrist ausdrücklich der Ausführung des Vertrages, d.h. der Aktivierung des gekauften digitalen Leistungsinhalts zugestimmt hat.

(5) Die Widerrufsbelehrung sowie das Widerrufsformular finden Sie hier:

<https://rasch-torwarttraining.com/de/pages/recall>

§ 9 Gewährleistung, Haftung

(1) Der Anbieter haftet unbeschränkt für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer Pflichtverletzung des Anbieters, eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Anbieters beruhen, sowie für Schäden, die durch Fehlen einer des Anbieters garantierten Beschaffenheit hervorgerufen wurden oder bei arglistigen Verhalten. Des weiteren haftet der Anbieter unbeschränkt für Schäden, die durch einen ihrer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen vorsätzlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht wurden.

(2) Für jedwede Schäden die bei der Durchführung der vorgestellten Trainingsinhalte entstehen, ist jegliche Haftung des Anbieters ausgeschlossen.

(3) Der Anbieter haftet nicht für Ereignisse höherer Gewalt, die die vertragsgegenständlichen Leistungen unmöglich machen oder auch nur die ordnungsgemäße Vertragsdurchführung wesentlich erschweren oder zeitweilig behindern.

(4) Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt.

(5) Die Gewährleistung und Haftung des Anbieters richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

(6) Der Anbieter leistet jedoch keine Gewähr oder Haftung dafür, dass die abrufbaren Inhalte zu bestimmten Trainingserfolgen führen.

Die Nutzung und Umsetzung der durch den Anbieter bereit gestellten Inhalte erfolgt auf eigene Gefahr und Risiko des Nutzers. Insbesondere beachtet der Nutzer bei der Umsetzung der Inhalte den individuellen Leistungsstand der Sportler und die körperlichen Bedingungen wie z. B. Wachstum, Alter und Entwicklung von Kindern und Jugendlichen. Keinesfalls können die durch den Nutzer bereit gestellten Inhalte eine sportwissenschaftliche, gesundheitliche oder psychologische Betreuung ersetzen.

§ 10 Datensicherheit

(1) Die Nutzerdaten werden elektronisch verarbeitet.

(2) Serverstandort und Ort der Datenspeicherung der Plattform ist Deutschland.

(3) Der Anbieter wird die Daten des Nutzers nicht ohne seine Zustimmung an Dritte weitergeben oder sonst nutzen. Soweit Informationen zu statistischen Zwecken erfasst und weitergegeben werden, enthalten diese mit Ausnahme der IP-Adresse des Nutzers keine persönlichen Daten.

(4) A revocation is no longer possible if the user expressly prior to the expiry of the period of cancellation of the execution of the contract, i.e. authorized the activation of the purchased digital content.

(5) The cancellation policy and the cancellation form can be found here:

<https://rasch-torwarttraining.com/en/pages/recall>

§ 9 Warranty, liability

(1) The provider shall be liable without limitation for damages resulting from injury to life, limb or health, which are based on a breach of duty by the provider, a legal representative or vicarious agent of the provider, as well as for damages caused by the absence of a condition guaranteed by the provider or malicious behavior. Furthermore, the provider is liable without limitation for damages caused intentionally or through gross negligence by one of its legal representatives or vicarious agents.

(2) Any liability incurred by the performance of the presented training contents, any liability of the provider is excluded.

(3) The provider is not liable for events of force majeure, which make the contractual services impossible or even only complicate the proper execution of the contract significantly or temporarily obstruct.

(4) Liability under the Product Liability Act remains unaffected.

(5) The warranty and liability of the provider is governed by the statutory provisions.

(6) However, the provider makes no guarantee or liability that the retrievable content leads to certain training successes. **The use and implementation of the content provided by the provider is at the user's own risk, in particular the user observes the individual level of performance of the athletes and the physical conditions in the implementation of the content, eg. growth, age and development of children and adolescents. Under no circumstances may the content provided by the user replace sports science, health or psychological care.**

§ 10 Data security

(1) The user data is processed electronically.

(2) Server location and location of data storage of the platform is Germany.

(3) The provider will not pass on or otherwise use the data of the user without his consent. To the extent that information is collected and disclosed for statistical purposes, it will not contain any personal information except for the user's IP address.

(4) All connections between users and platform are made via encrypted SSL connections.

(5) Further information on data protection can be found in the provider's privacy policy at <https://rasch-torwarttraining.com/en/pages/privacy>

§ 11 Complaints / Dispute resolution

The European Commission provides a platform for online dispute resolution, available at <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. In principle, consumers have the opportunity to use this platform to settle their disputes. We always endeavor to settle any disputes arising from contracts concluded with us and complaints by mutual agreement. Please note, however, that we are not obligated to

(4) Alle Verbindungen zwischen Nutzern und Plattform werden über verschlüsselte SSL-Verbindungen hergestellt.

(5) Weiter Informationen zum Datenschutz entnehmen Sie bitte der Datenschutzerklärung des Anbieters unter <https://rasch-torwartraining.com/de/pages/privacy>

§ 11 Beschwerden / Streitschlichtung

Die Europäische Kommission stellt eine Plattform zur Online-Streitbeilegung bereit, die Sie unter <https://ec.europa.eu/consumers/odr/> finden. Verbraucher haben grundsätzlich die Möglichkeit, diese Plattform für die Beilegung ihrer Streitigkeiten zu nutzen. Wir sind stets bemüht, eventuelle Meinungsverschiedenheiten aus mit uns abgeschlossenen Verträgen und Beschwerden einvernehmlich beizulegen. Bitte beachten Sie jedoch, dass wir zur Teilnahme an einem Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle nicht verpflichtet sind und Ihnen die Teilnahme an einem solchen Verfahren auch nicht anbieten können.

§ 12 Sonstiges

(1) Die Übernahme von Daten in andere Datenträger, oder die Verwendung zu anderen als den hier vorgesehenen Zwecken ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Anbieters zulässig.

(2) Sollten einzelne Regelungen dieser AGB unwirksam sein oder werden, wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Regelungen nicht berührt. Die Vertragspartner verpflichten sich, eine unwirksame Regelung durch eine solche wirksame Regelung zu ersetzen, die in ihrem Regelungsgehalt dem wirtschaftlich gewollten Sinn und Zweck der unwirksamen Regelung möglichst nahe kommt. Das gilt entsprechend bei Regelungslücken.

(3) Der Gerichtsstand und Erfüllungsort ist der Sitz des Anbieters (Hannover). Gerichtsstand für alle Rechtsstreitigkeiten ist Hannover, soweit der Kunde Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist.

(4) Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Rechts des internationalen Privatrechts-Warenkaufs (UN-Kaufrecht).

participate in a dispute settlement procedure before a consumer arbitration board and cannot offer you participation in such a procedure.

§ 12 Miscellaneous

(1) The transfer of data to other data media, or the use for purposes other than those provided here is only permitted with the express permission of the provider.

(2) Should individual provisions of these GTC be or become ineffective, this will not affect the validity of the remaining provisions. The contracting parties undertake to replace an ineffective provision by such an effective provision, the content of which comes as close as possible to the economically intended purpose of the invalid provision. This applies accordingly to regulatory gaps.

(3) The place of jurisdiction and place of fulfillment is the domicile of the provider (Hannover). The place of jurisdiction for all legal disputes is Hannover, as far as the customer is a merchant, a legal entity under public law or a special fund under public law.

(4) German law applies excluding the right of international private goods purchase (UN-Kaufrecht).

